

かわらばん

KAWARABAN

Vol. 16, No. 6

2024.9

*** 情報カレンダー Information Calendar ***

★は、港区国際交流協会の主催事業です。★Indicates a Minato International Association activity

★ レッツ・チャット・イン・ジャパニーズ



★ Let's Chat in Japanese (LCJ)

日本語は勉強していても、実際に話す機会のない方は意外と多いそうですね。そんな方々のために、私たち LCJ スタッフと楽しく日本語でお話する機会を提供します。特にトピックを決めないで楽しくおしゃべりしましょう。お待ちしております！

It seems that many people who are studying Japanese have few opportunities to practice their Japanese conversation skills while chatting about interesting topics. We don't have a specific topic this month, but please join us and enjoy chatting.

いつ: 9月7日(土) 10時00分~12時00分

Date & Time: September 7 (Sat), 10:00-12:00

どこ: MIA オフィス

Place: MIA office

参加費: 無料(お金は いりません)

Participation fee: free



★ コーヒーモーニング ~外国人のための相談会~



★ Coffee Morning

~Orientation to life in Japan~

外国人のための相談会です。日本の生活で困っていることはありますか? MIA のメンバーの人たちと話しましょう。MIA に来て、楽しくおしゃべりしませんか。

This is a meeting where foreign newcomers and residents can ask about problems they are having in their daily lives in Japan. After discussing your problem, stay and enjoy chatting with Minato International Association members. We look forward to meeting you!

いつ: 9月28日(土) 10時00分~12時00分

Date & time: September 28 (Sat), 10:00-12:00

ことば: 日本語、英語

Language: Japanese, English

どこ: MIA オフィス

Place: MIA office

参加費: 無料(お金は いりません)

Participation fee: free (**non-Japanese** only)

予約: 電話またはメールで申し込んでください。

Reservations: Please contact us by phone or email.

※かわらばんに記載のイベントの詳細は、チラシまたは MIA のホームページを見てください。

お問い合わせは、MIA 事務局まで電話またはメールでお願いします。

*Please see the appropriate fliers or our website for further information on events in Kawaraban.

Inquiries for events will be accepted by phone or email to the MIA office.

えいご にほん せかいさいはっけん
★ 英語で日本 & 世界再発見

LRJ&Wは、外国の方をスピーカーに招き、日本や世界を再発見するイベントです。今回は、中華人民共和国出身のシ・ジャシンさんが「Rural Society in China」について英語でスピーチをします。

いつ: 10月19日(土) 14時00分~16時00分

どこ: 三田NNホール スペースD (港区芝4-1-23)

参加費: 500円 (当日現金で払います)

定員: 30名(申込み先着順)

★ *Let's Rediscover Japan & World (LRJ&W)*

LRJ&W is a gathering for rediscovering Japan and the world, with meetings conducted in English. Our guest speaker in October will be **Ms. Jiaxin Shi** from China, who will speak on "Rural Society in China."

Date & time: October 19 (Sat), 14:00–16:00

Place: Mita NN Hall, Space D
(4-1-23 Shiba; Minato-ku)

Fee: ¥500 (pay in cash on the day)

Capacity: First 30 people to sign up

もうしこ
お申込みはこちらから
Please register from here!



みなとにほんご友だちの会
外国人と「やさしい日本語」で交流しませんか

これは、「やさしい日本語」で、外国人との交流やサポートを行う港区主催の活動です。港区は、誰にでも分かりやすく表現された日本語「やさしい日本語」を使って外国人と交流したい人のために、多文化共生や相互理解のためのコミュニケーション等を学ぶ「日本語交流講座」を実施します。受講後は、外国人と1対1の会話パートナーとなって「やさしい日本語」で交流する活動、日本語サロン、地域の日本語教室等で外国人をサポートする活動に参加できます。外国人が地域に参画するきっかけ作りをしてみませんか。ご興味のある方は、詳細をチラシまたは当協会HPにてご確認ください。(こちらの二次元コードから、情報の紹介ページにアクセスできます。➡)



Minato Nihongo Tomodachi no Kai

This program pairs foreigners learning Japanese with Japanese volunteers who can help them improve their Japanese communication skills. It is fully supported by the Minato City Office. If you are looking for a Japanese-speaking partner to practice with, please join us! Reservations are required prior to attendance. Please contact us by email (minatomo@minato-intl-assn.gr.jp).

*Basic Japanese level is a must! (People who can conduct daily conversation in Japanese are eligible to participate.)

一般財団法人 港区国際交流協会 (GIF Minato International Association)

Phone: 03-6440-0233 Email: office@minato-intl-assn.gr.jp <https://www.minato-intl-assn.gr.jp>

Facebook (港区国際交流協会) @[minato.international.association](https://www.facebook.com/minato.international.association) X(旧 Twitter) @[mia_minato](https://twitter.com/mia_minato)

Facebook (やさしいにほんごページ) @[mia.yasashiinihongo](https://www.facebook.com/mia.yasashiinihongo) Instagram @[mia_minato_city](https://www.instagram.com/mia_minato_city)